



WELD THE WORLD

Pioneer

403MSR 503MSR

Handleiding



Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing



NL



INHOUD

1	INLEIDING	4
1.1	INLEIDING	5
2	INSTALLATIE	6
2.1	AANSLUITING OP HET VOEDINGSNET	6
2.2	VOORPANEEL	6
2.3	ACHTERPANEEL	7
3	GEBRUIKERSINTERFACE	8
4	TECHNISCHE GEGEVENS	9
5	KABEL PIONEER 403/503MSR→WF	12
6	ELEKTRISCH SCHEMA	13
7	RESERVEONDERDELEN	18

1 INLEIDING

 	BELANGRIJK!
<p><i>Deze documentatie moet aan de gebruiker worden gegeven vóór de installatie en de inbedrijfstelling van de apparatuur.</i></p> <p><i>Lees de handleiding "Algemene gebruiksvoorwaarden" die afzonderlijk bij deze handleiding geleverd werd vóór de eerste installatie en de inbedrijfstelling van de apparatuur.</i></p> <p><i>De betekenis van de symbolen in deze handleiding en de bijbehorende waarschuwingen zijn te vinden in de handleiding "Algemene gebruiksvoorwaarden".</i></p> <p><i>Ingeval de handleiding "Algemene gebruiksvoorwaarden" niet aanwezig zou zijn, is het onontbeerlijk een exemplaar aan te vragen aan de verkoper of aan de producent.</i></p> <p><i>Bewaar de documentatie voor toekomstig gebruik.</i></p>	

LEGENDA

	GEVAAR!
<p><i>Dit teken geeft levensgevaar of gevaar voor ernstig letsel aan.</i></p>	
	LET OP!
<p><i>Dit teken geeft gevaar voor letsel of materiële schade aan.</i></p>	
	VOORZICHTIG!
<p><i>Dit teken geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan.</i></p>	
	INFORMATIE!
<p><i>Dit teken geeft informatie aan die belangrijk is voor het goede verloop van de handelingen.</i></p>	

- ➡ Dit symbool geeft een handeling aan die automatisch wordt verricht ten gevolge van de eerder verrichte handeling.
- ⓘ Dit symbool geeft aan dat er bijkomende informatie aanwezig is of verwijst naar een ander gedeelte van de handleiding waarin de betreffende informatie te vinden is.
- § Dit symbool geeft aan dat verwezen wordt naar een hoofdstuk.
- *1 Het symbool verwijst naar de overeenkomstige genummerde opmerking.

OPMERKINGEN

De afbeeldingen in deze handleiding zijn louter bedoeld ter verduidelijking en kunnen afwijken van de eigenlijke apparatuur.

1.1 INLEIDING

PIONEER 403-503MSR is een lastroombron.

Gecombineerd met een draagbare draadkoffer is het mogelijk MIG-/MAG te lassen.

Ventilator. De ventilator wordt uitsluitend aangezet in de lasfase en blijft daarna nog een tijdje verder draaien, naargelang de lascondities.

De ventilator wordt in ieder geval gecontroleerd door thermische sensoren die borg staan voor een correcte afkoeling van de machine.

Aan de apparatuur aan te sluiten toebehoren/hulpapparatuur:

- Wagentje met stroombron voor multifunctionele configuratie (MIG/MAG).
- Koelaggregaat voor vloeistofkoeling van de MIG/MAG-toortsen.
- Draadkoffer.

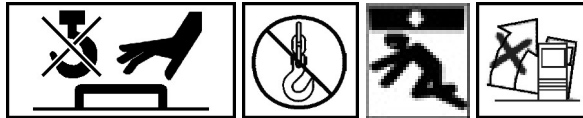
Wend u tot uw eigen leverancier voor een bijgewerkte lijst van de accessoires en de verkrijgbare nieuwe producten.

2 INSTALLATIE



GEVAAR! **Opheffen en positionering**

Lees de waarschuwingen waar door de volgende symbolen op wordt gewezen in de "Algemene gebruiksvoorwaarden".

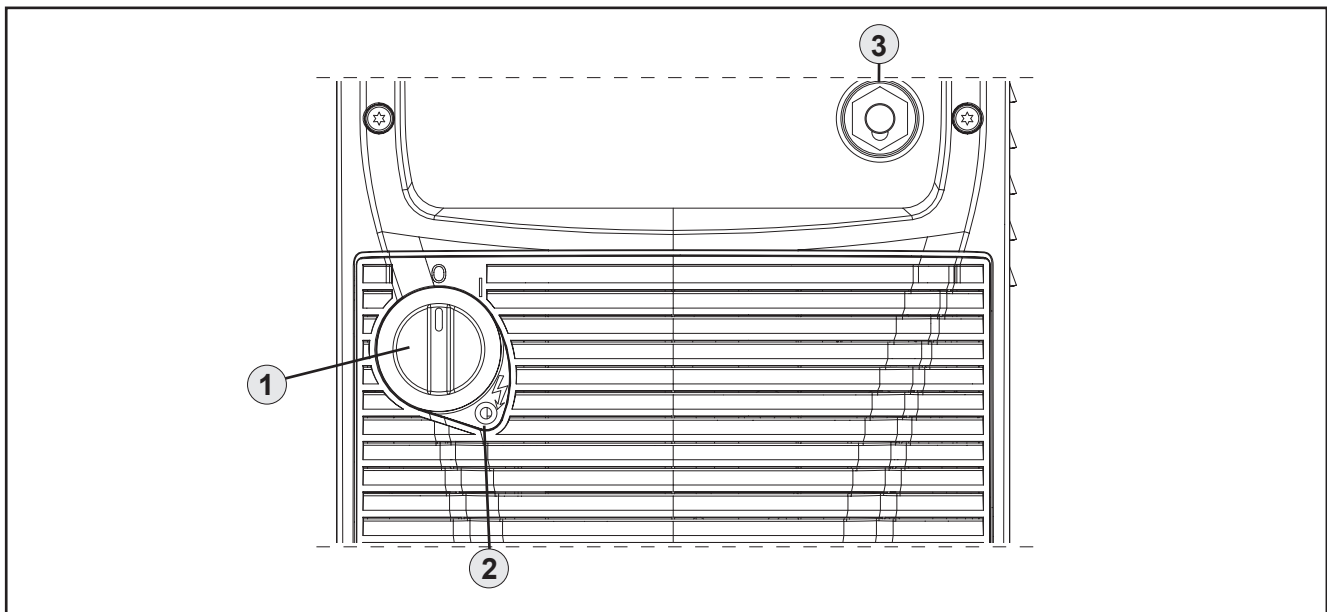


2.1 AANSLUITING OP HET VOEDINGSNET

De kenmerken van het voedingsnet waar de apparatuur op moet worden aangesloten staan vermeld in het hoofdstuk "TECHNISCHE GEGEVENS".

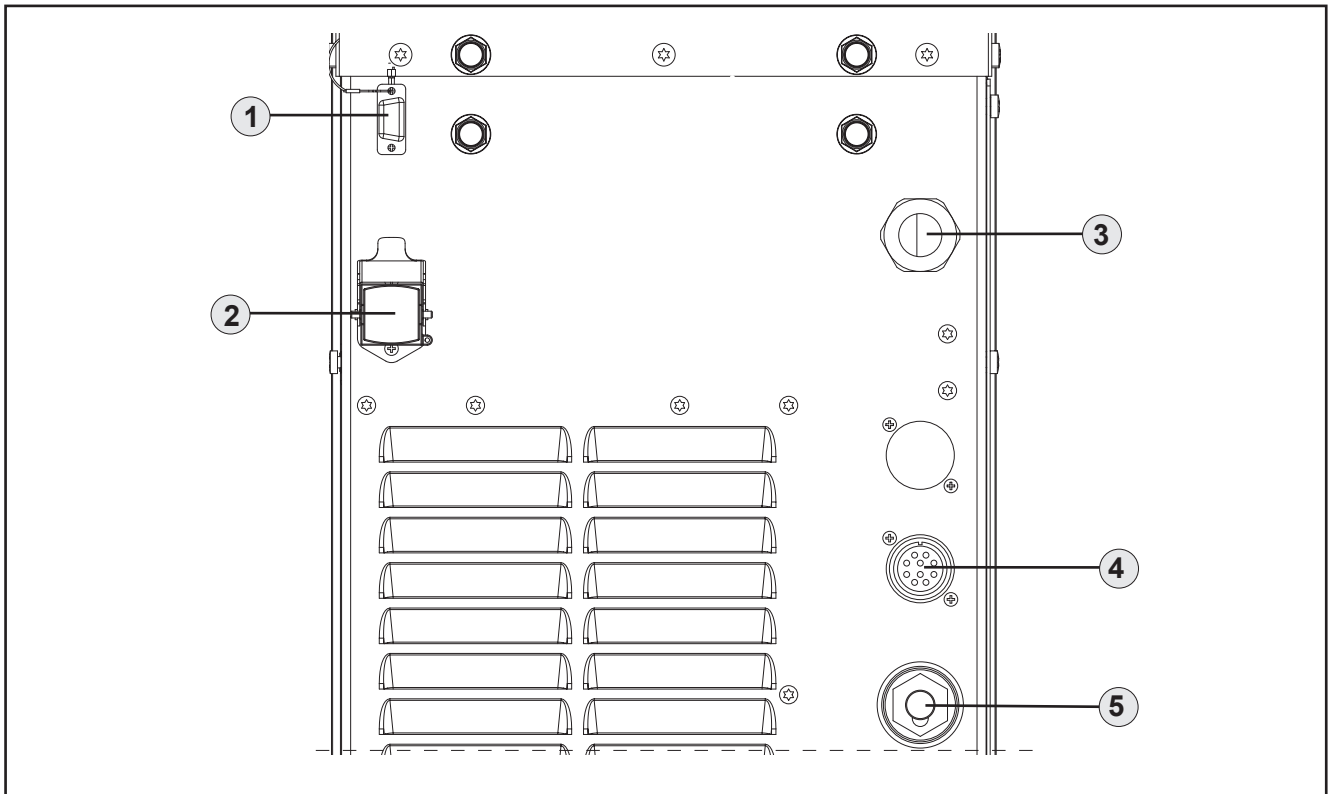
De machine kan aangesloten worden op motorgeneratoren mits deze een gestabiliseerde spanning hebben. Sluit de diverse apparaten onderling aan/ontkoppel ze alleen bij uitgeschakelde machine.

2.2 VOORPANEEL



- Schakelaar voor het uit- en het inschakelen van de stroombron [1].
- Led activering netbescherming [2].
- Stopcontact voor lastang MASSA [3].

2.3 ACHTERPANEEL



- Connector voor de verbinding met de programmeur [1]. Connector voor de programmering via de kaart "gepulseerd". De software van de apparatuur kan worden geüpdatet d.m.v. de programmeerkit.
- Connector voor de voeding van het koelaggregaat [2].
 - Spanning: 400 V a.c.
 - Opgewekte stroom: 1.0 A
 - IP beschermingsgraad: IP20 (open afsluitklep) / IP66 (gesloten afsluitklep)



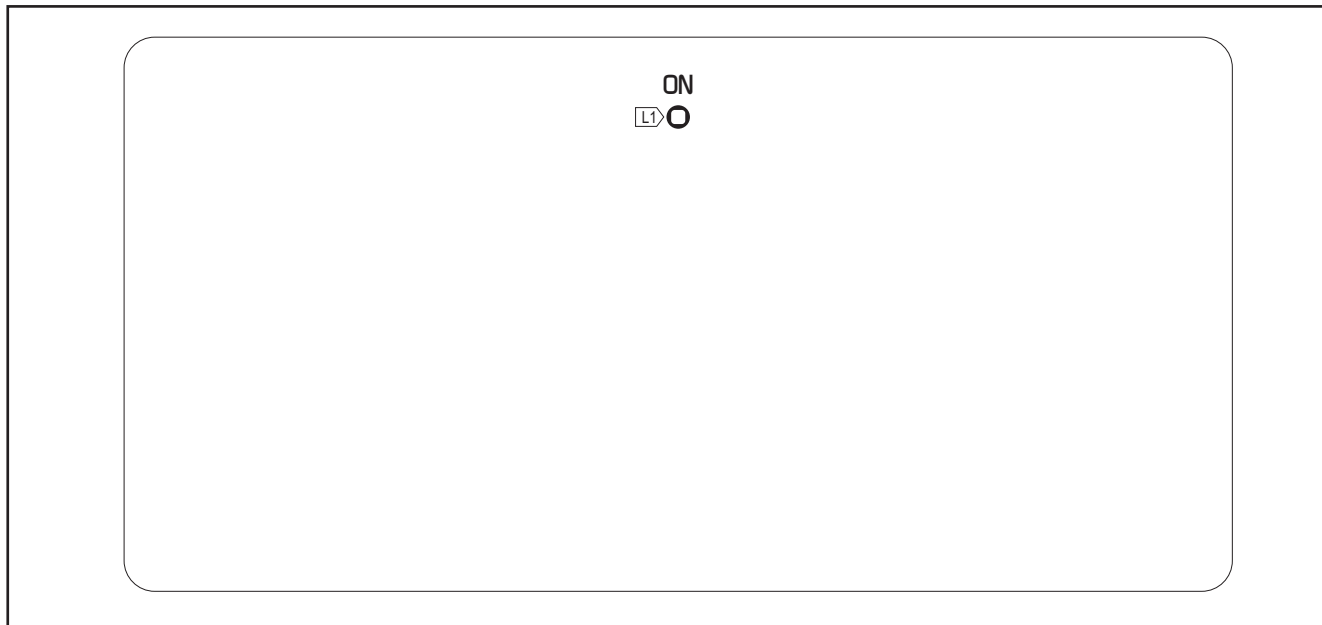
GEVAAR!
Gevaarlijke spanning!

Als geen enkel toestel op de contactdoos is aangesloten moet het deksel altijd gesloten zijn!

- Voedingskabel [3].
 - Totale lengte (extern deel): 4,3 m
 - Aantal en diameter van de geleiders: 4 x 6 mm²
 - Type elektrische stekkers: niet verschaft
- Contactdoos voor de aansluiting van de vermogenkabel tussen de stroombron en het apparaat op afstand [4].
- Connector kabelbundel voor de aansluiting van de stroombron op de eenheid op afstand [5].


3 GEBRUIKERSINTERFACE

PIONEER 403-503MSR




AFKORTING	SYMBOOL	BESCHRIJVING
L1	ON	Brandt als er spanning aanwezig is op de uitgangen.

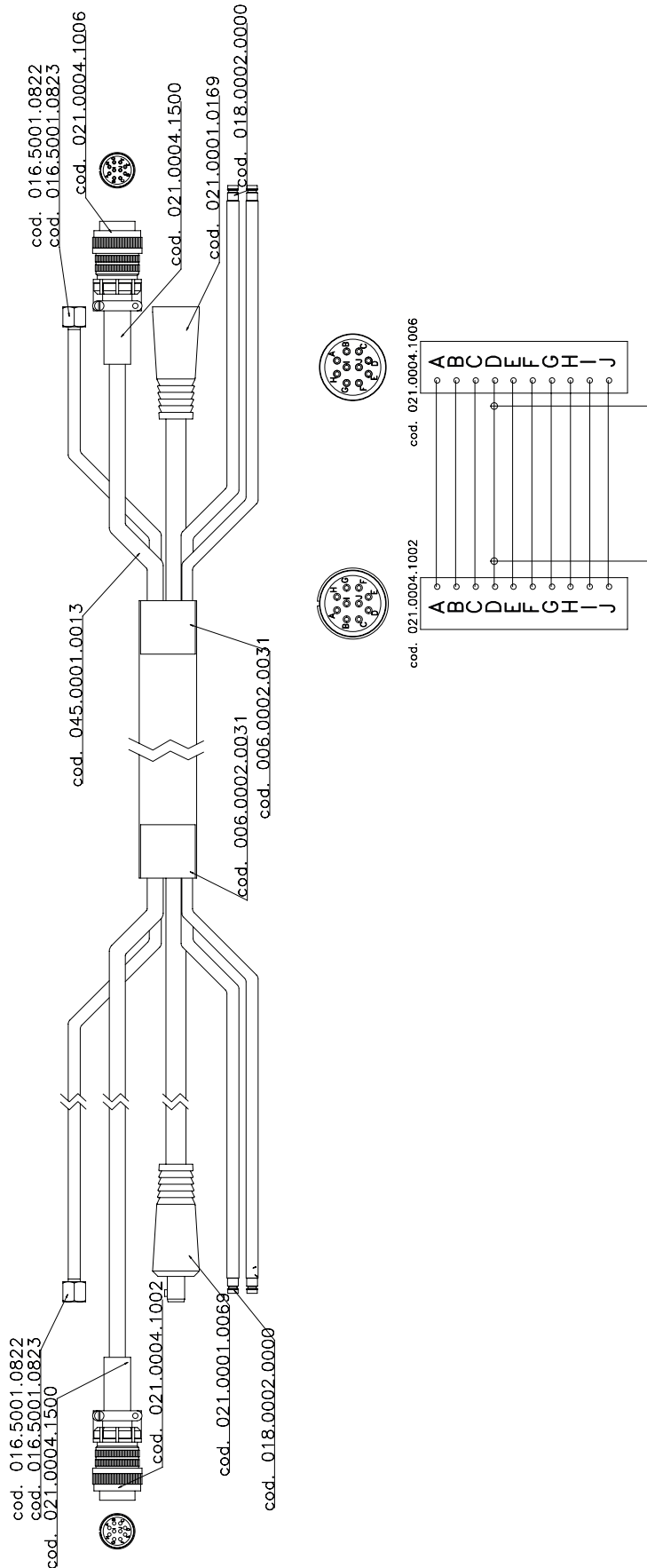
4 TECHNISCHE GEGEVENS

Toepasselijke richtlijnen	Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)	
	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)	
	Laagspanningsrichtlijn (LVD)	
	Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (RoHS)	
Constructienormen	EN 60974-1; EN 60974-10 Klasse A	
Conformiteitsmarkering	CE Apparatuur conform de geldende Europese richtlijnen	
	S Apparatuur die kan worden gebruikt in ruimtes met verhoogd risico op elektrische schokken	
	Apparatuur conform de AEEA-richtlijn	
	RoHS Apparatuur conform de RoHS-richtlijn	
Voedingsspanning	3 x 400 Va.c. ± 15 % / 50-60 Hz	
Bescherming van het net	32 A 500 V Vertraagd	
Zmax	Deze apparatuur is conform de norm IEC 61000-3-12 op voorwaarde dat de toegelaten maximale systeemimpedantie kleiner is dan of gelijk is aan 68 mΩ in het interfacpunt tussen de voeding van de gebruiker en het openbaar systeem. De installateur of de gebruiker van de apparatuur moet er, zo nodig in overleg met de operator van het distributienet, voor zorgen dat de apparatuur slechts met één voeding verbonden is met een toegelaten maximale systeemimpedantie van kleiner dan of gelijk aan 68 mΩ.	
Afmetingen (B x D x H)	1370 x 460 x 990 mm	
Gewicht	46 kg	
Isolatieklasse	H	
Beschermingsgraad	IP23	
Koeling	AF: Geforceerde luchtkoeling (met ventilator)	
	MIG/MAG  Platte karakteristiek	
Lasmodi		MIG/MAG
Regelbereik stroom en spanning		10 A / 14.5 V 500 A / 39.0 V
Lasstroom / Bedrijfsspanning	30% (40° C)	500 A / 39.0 V
	60% (40° C)	430 A / 35.5 V
	100% (40° C)	400 A / 34.0 V
Maximaal opgenomen vermogen	30% (40° C)	25.1 kVA - 22.4 kW
	60% (40° C)	19.7 kVA - 17.0 kW
	100 % (40° C)	17.7 kVA - 15.2 kW
Maximaal opgenomen stroom	30% (40° C)	36.0 A
	60% (40° C)	27.8 A
	100 % (40° C)	25.5 A
Effectief opgenomen stroom	30% (40° C)	19.7 A
	60% (40° C)	21.5 A
	100 % (40° C)	25.5 A
Spanning in onbelaste toestand (U0)		62V
Beperkte open spanning (Ur)		10V

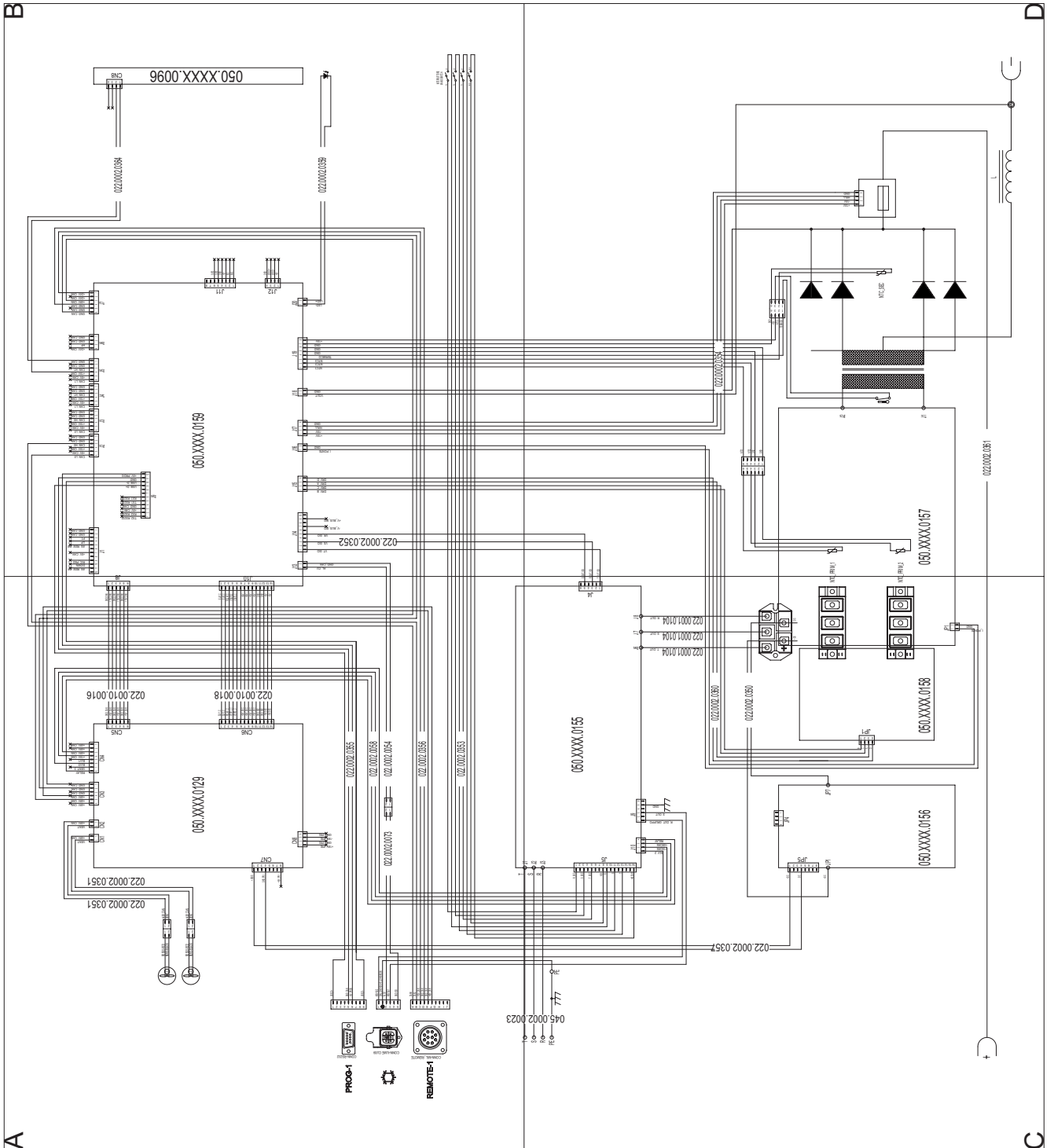
NEDERLANDS

Voedingsspanning	3 x 400 Va.c. ± 15 % / 50-60 Hz	
Bescherming van het net	32 A 500 V Vertraagd	
Zmax	Deze apparatuur is conform de norm IEC 61000-3-12 op voorwaarde dat de toegelaten maximale systeemimpedentie kleiner is dan of gelijk is aan 21 mΩ in het interfacpunt tussen de voeding van de gebruiker en het openbaar systeem. De installateur of de gebruiker van de apparatuur moet er, zo nodig in overleg met de operator van het distributienet, voor zorgen dat de apparatuur slechts met één voeding verbonden is met een toegelaten maximale systeemimpedentie van kleiner dan of gelijk aan 21 mΩ.	
Afmetingen (B x D x H)	1370 x 460 x 990 mm	
Gewicht	46 kg	
Isolatieklasse	H	
Beschermingsgraad	IP23	
Koeling	AF: Geforceerde luchtkoeling (met ventilator)	
	MIG/MAG  Platte karakteristiek	
Lasmodi		MIG/MAG
Regelbereik stroom en spanning		10 A / 14.5 V 400 A / 34.0 V
Lasstroom / Bedrijfsspanning	30% (40° C)	-
	60% (40° C)	-
	100% (40° C)	400 A / 34.0 V
Maximaal opgenomen vermogen	30% (40° C)	-
	60% (40° C)	-
	100 % (40° C)	17.7 kVA - 15.2 kW
Maximaal opgenomen stroom	30% (40° C)	-
	60% (40° C)	-
	100 % (40° C)	25.5 A
Effectief opgenomen stroom	30% (40° C)	-
	60% (40° C)	-
	100 % (40° C)	25.5 A
Spanning in onbelaste toestand (U0)		<u>62V</u>
Beperkte open spanning (Ur)		<u>10V</u>

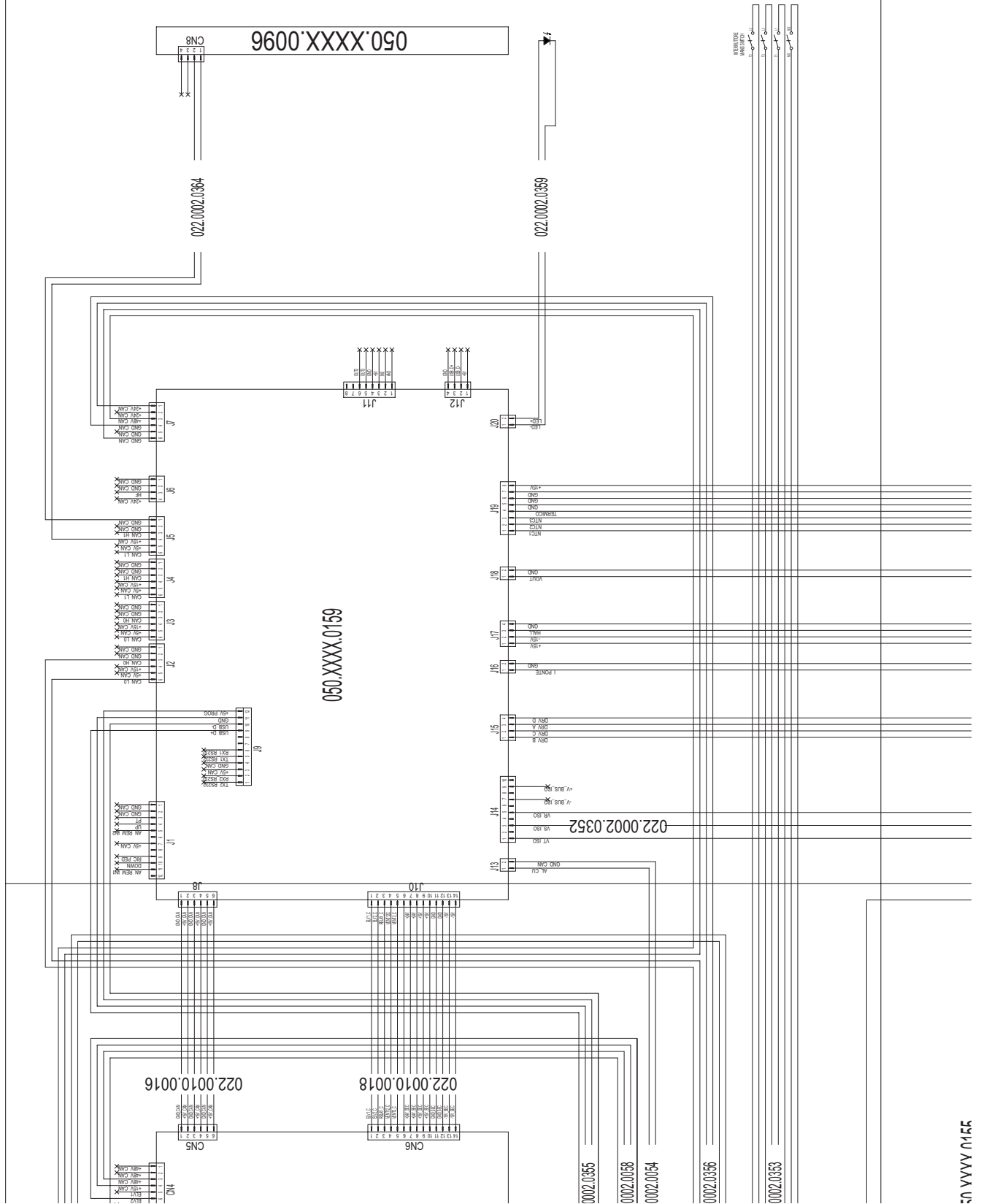
5 KABEL PIONEER 403/503MSR → WF

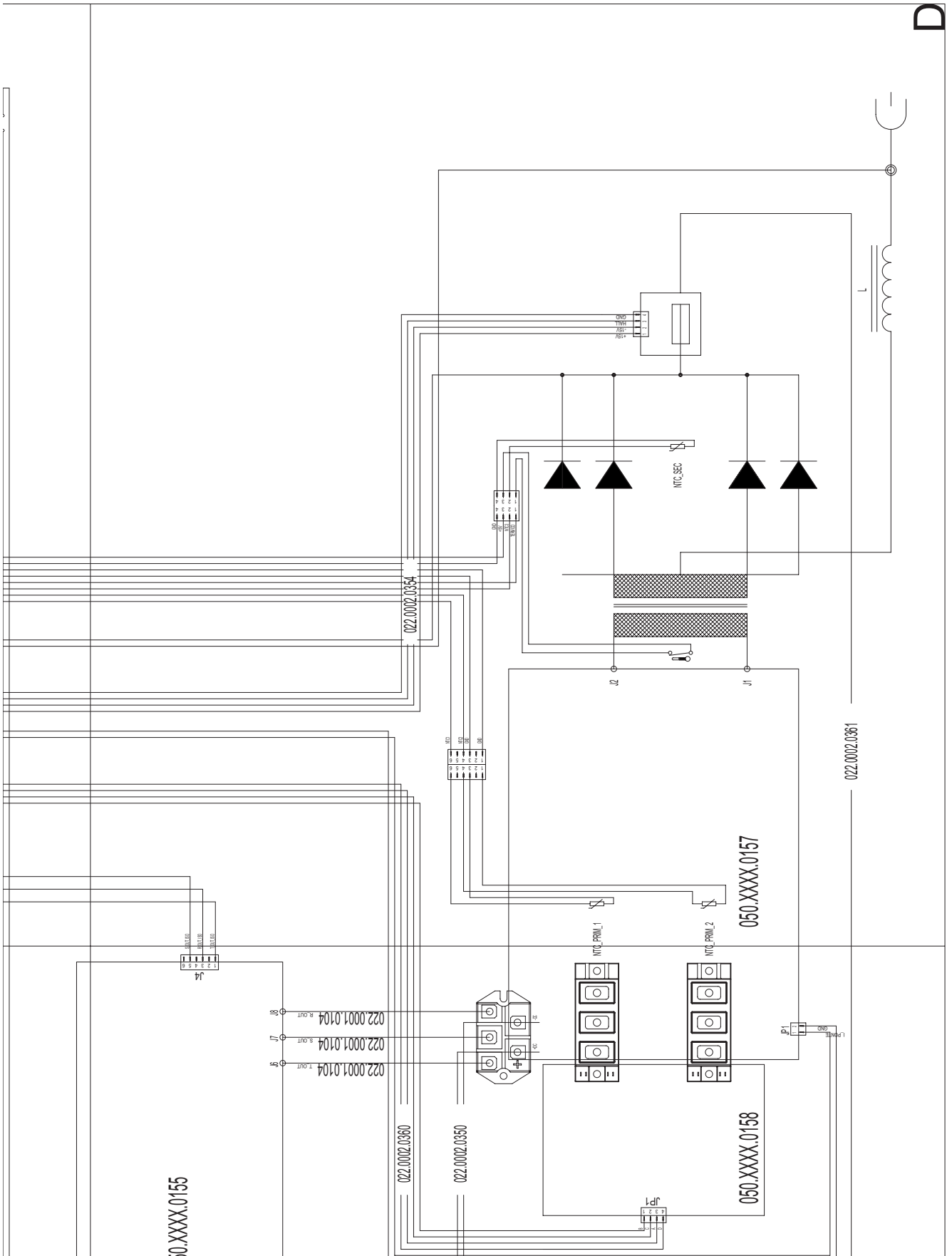


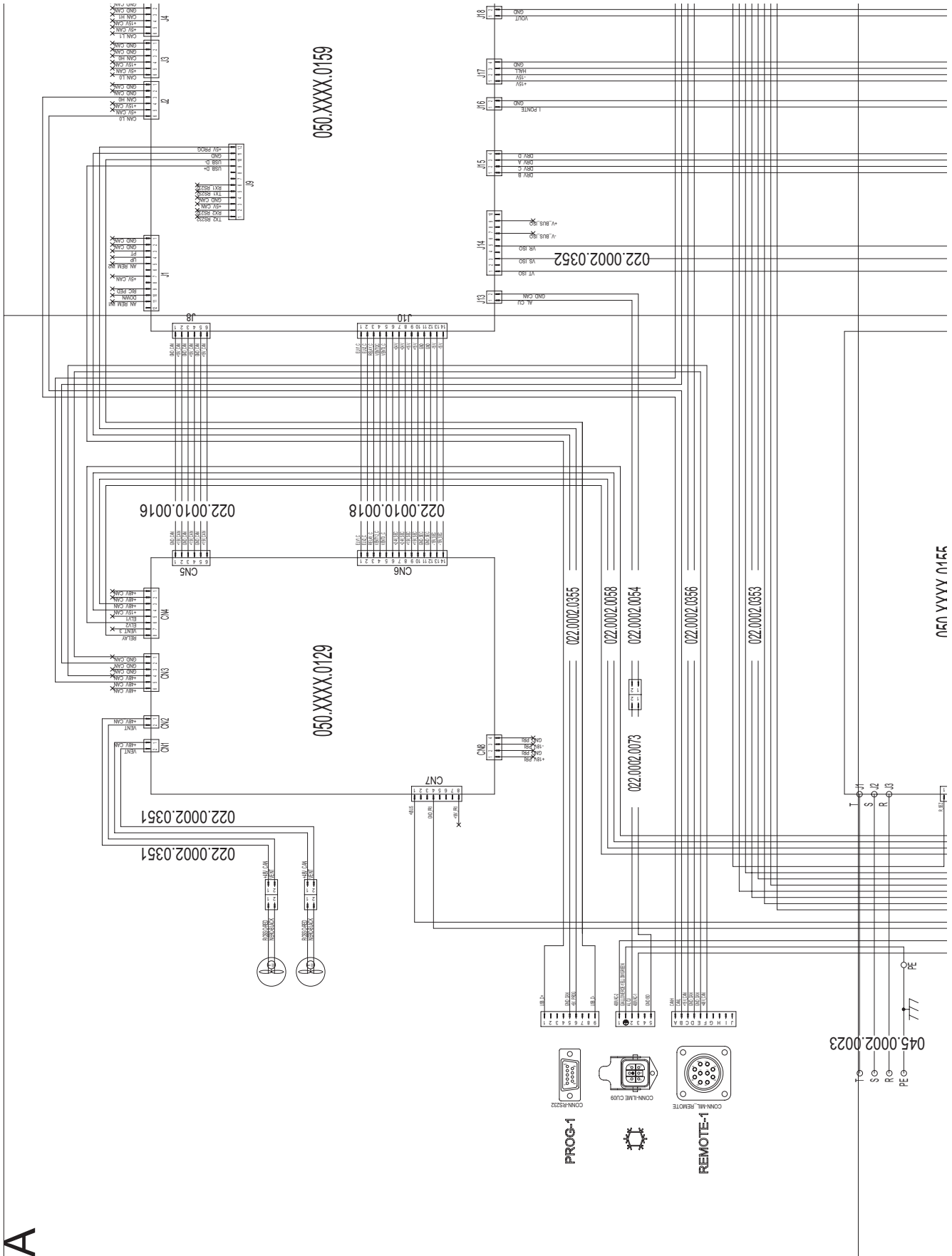
6 ELEKTRISCH SCHEMA



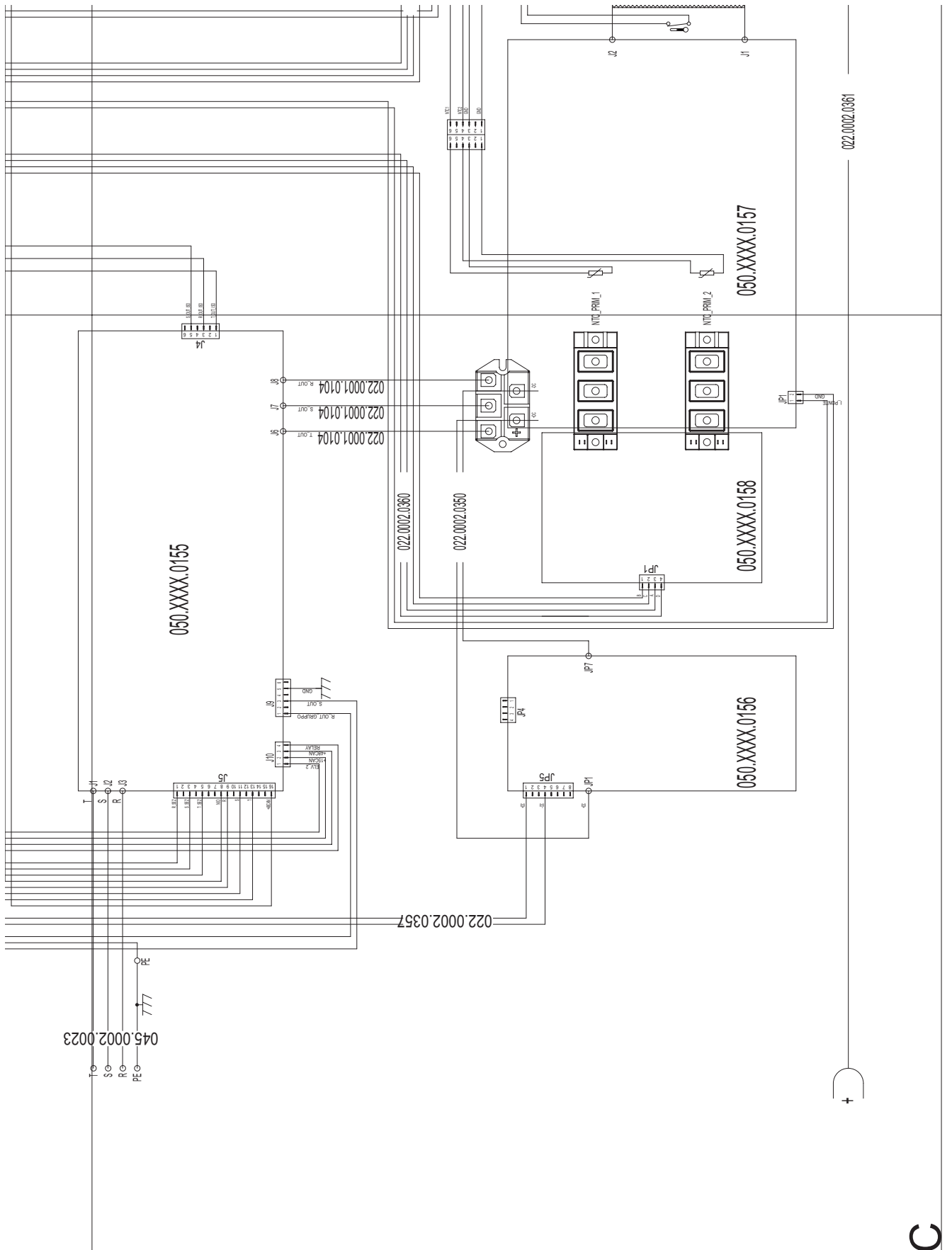
B



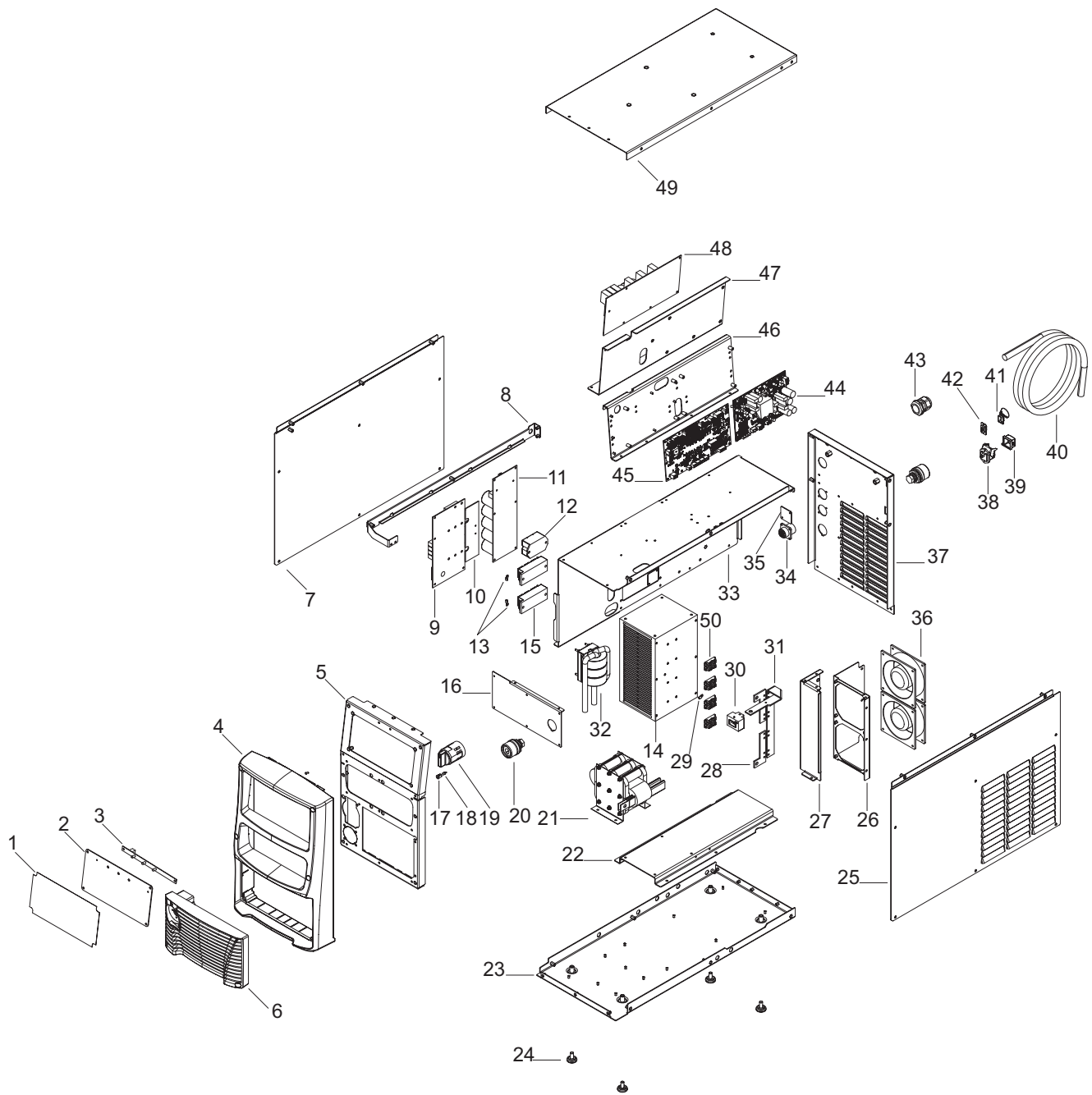




A



7 RESERVEONDERDELEN



N°	CODE	DESCRIPTION
1	013.0021.1101	FRONT PANEL LABEL (403 MSR)
	013.0021.1001	FRONT PANEL LABEL (503 MSR)
2	016.4107.0001	FRONTAL PANEL PLATE
3	050.0002.0096	LED BOARD
4	012.0007.0010	FRONT PLASTIC
5	011.0013.0021	FRONT PLATE
6	012.0007.0020	PLASTIC LOUVRE
7	011.0000.1171	LEFT COVER
8	011.0013.0258	COVER PANEL SUPPORT PLATE
9	050.0001.0157	PRIMARY BOARD
10	050.0002.0158	DRIVER BOARD
11	050.0001.0156	ELECTROLYTIC CAPACITOR BOARD
12	032.0001.8216	THREE PHASE RECTIFIER BRIDGE
13	040.0003.1011	THERMAL CUT-OUT 2 NTC 10K
14	015.0001.0026	HEAT SINK
15	033.0006.0008	IGBT MODULE
16	011.0013.0259	FRONT SOCKETS PANEL
17	016.4107.0001	LED HOLDER
18	022.0002.0364	LED WIRING
19	040.0001.0016	THREE-POLE SWITCH
20	021.0001.0279	OUTPUT SOCKET
21	042.0003.0053	POWER TRANSFORMER
22	011.0013.0251	HEAT SINK SUPPORT PLATE
23	011.0013.0250	LOWER COVER
24	016.0009.0003	RUBBER FOOT
25	011.0000.1191	RIGHT COVER
26	011.0013.0254	INTERNAL FAN SUPPORT
27	011.0013.0253	SEPARATION PLATE
28	045.0006.0117	DIODES-TRANSFORMER COPPER BRACKET
29	040.0003.1008	THERMAL CUT-OUT NTC 10K
30	041.0004.0501	HALL EFFECT SENSOR
31	045.0006.0116	OUT COPPER BRACKET
32	044.0004.0029	OUTPUT INDUCTOR
33	011.0013.0252	UPPER PLATE
34	022.0002.0356	10 PIN CONNECTOR CABLE
35	011.0013.0222	COVER PLATE
36	003.0002.0017	FAN
37	011.0013.0255	FRONT PLATE
38	022.0002.0073	CU SUPPLY CABLE
39	021.0013.0007	ILME CONNECTOR CAP
40	045.0002.0023	SUPPLY CABLE
41	021.0014.0303	RS-232 CONNECTOR CAP
42	022.0002.0355	RS-232 WIRING
43	045.0000.0017	CABLE CLAMP

N°	CODE	DESCRIPTION
44	050.0004.0129	SUPPLIES BOARD
45	050.0001.0159	CONTROL BOARD (403MSR)
	050.0002.0159	CONTROL BOARD (503MSR)
46	011.0013.0257	RIGHT SUPPORT BOARD PLATE
47	011.0013.0256	LEFT SUPPORT BOARD PLATE
48	050.0001.0155	MAINS FILTER BOARD
49	011.0013.0260	UPPER COVER
50	032.0002.2003	ISOTOP DIODE





WELD THE WORLD

